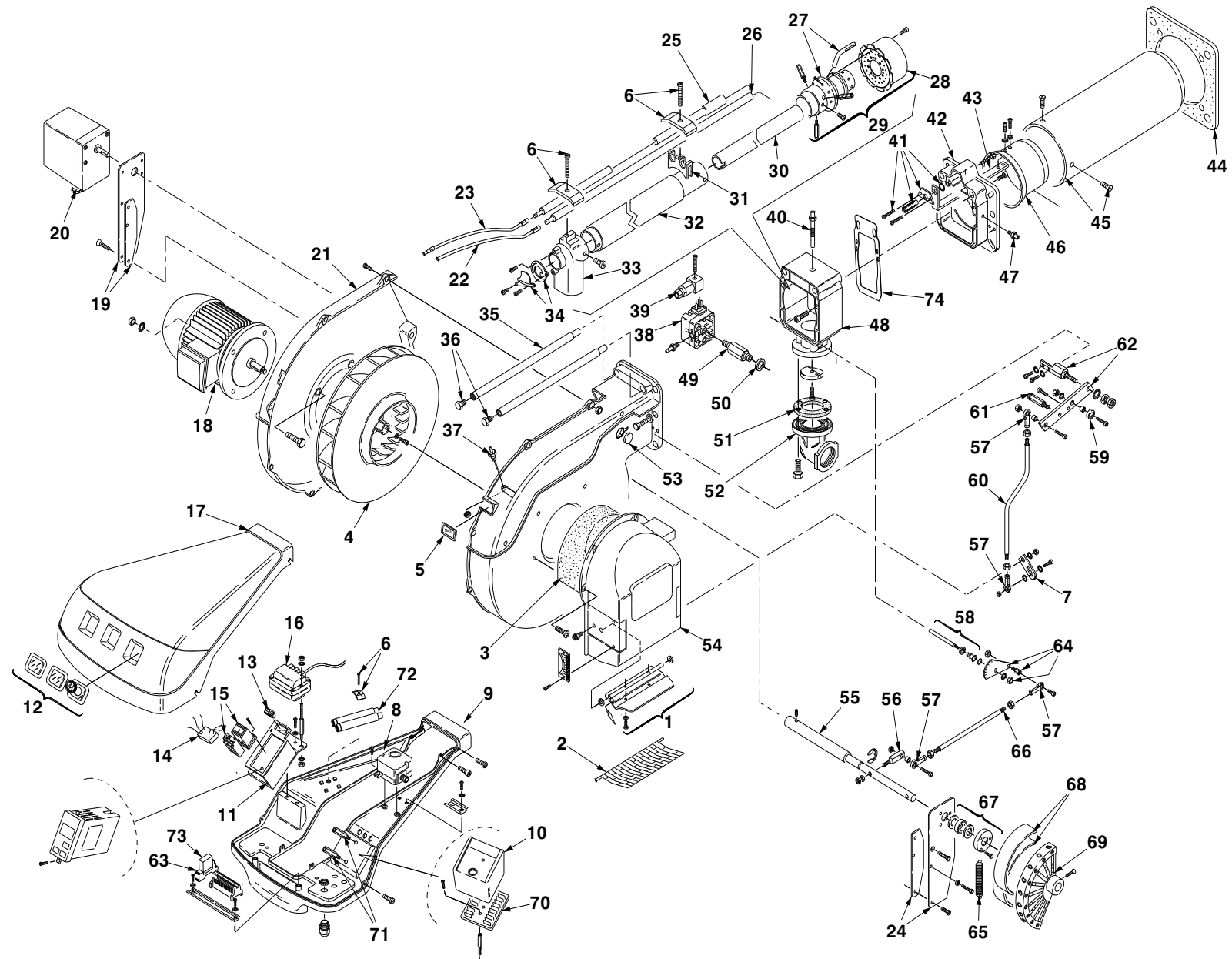


- I** Bruciatori di gas ad aria soffiata
- GB** Forced draught gas burners
- F** Brûleurs gaz à air soufflé
- D** Gas-Gebläsebrenner
- E** Quemadores de gas de aire soplado

Funzionamento bistadio progressivo o modulante
Two stage progressive or modulating operation
Fonctionnement à deux allures progressif ou modulant
Zweistufiger gleitender oder modulierender Betrieb
Funcionamiento a dos llamas progresivas o modulante

CODICE - CODE CÓDIGO	MODELLO - MODEL - MODELE MODELL - MODELO	TIPO - TYPE - TYP
3897406	RS 68/M BLU	846 T
3897407	RS 68/M BLU	846 T
3897606	RS 120/M BLU	847 T
3897607	RS 120/M BLU	847 T



N.	COD.	3897406	3897407	3897606	3897607	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	MATRICOLA BRUCIATORE BURNER SERIAL NUMBER MATRICULE BRULEUR BRENNER KENN-NUMMER MATRICULA QUEMADORES	*
1	3003948	•	•	•	•	GRUPPO SERRANDA ARIA	AIR DAMPER ASSEMBLY	GROUPE VOLET AIR	LUFTREGULIERUNG	CONJUNTO REGISTRO AIRE		
2	3003949	•	•	•	•	PROTEZIONE	PROTECTION	PROTECTION	SCHUTZGITTER	PROTECCIÓN		
3	3003952	•	•	•	•	FONOASSORBENTE	SOUND DAMPING	INSONORISANT	GERÄUSCHDÄMMUNG	AISLAMIENTO ACUSTICO		
4	3003964	•	•			GIRANTE	FAN	TURBINE	GEBLÄSERAD	TURBINA		C
4	3012405			•	•	GIRANTE	FAN	TURBINE	GEBLÄSERAD	TURBINA		C
5	3003763	•	•	•	•	VISORE	INSPECTION WINDOW	WISEUR	SICHTFENSTER	VISOR		
6	3003409	•	•	•	•	CAVALLOTTO	U BOLT	CAVALIER	BÜGELBOLZEN	SOPORTE FIJACION		
7	3012359	•	•	•	•	LEVA	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA		C
8	3007444	•	•	•	•	PRESSOSTATO ARIA	AIR PRESSURE SWITCH	PRESSOSTAT AIR	LUFTDRUCKWÄCHTER	PRESÓSTATO AIRE		A
9	3012915	•	•	•	•	MENSOLA	BASE PLATE	PLAQUE DE SUPPORT	GRUNDPLATTE	REPISA		
10	3013362	•	•	•	•	APPARECCHIATURA	CONTROL BOX	BOÎTE DE CONTRÔLE	STEUERGERÄT	CAJA DE CONTROL		B
11	3012343	•	•	•	•	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	HALTER	SOPORTE		A
12	3013678	•	•	•	•	VETRINO	VIEWING PORT	REGARD	VERSCHLUßSTOPFEN	MIRILLA		
13	3012080	•	•	•	•	INTERRUTTORE	SWITCH	INTERRUPTEUR	SCHALTER	INTERUCTOR		
14	3012155	•	•	•	•	FILTRO ANTIRADIODI- STURBO	SUPPRESSOR	FILTRE ANTI-BROUILLAGE	ENTSTÖRFILTER	FILTRO ANTIINTERFEREN- CIAS		A
15	3003960	•	•			AVVIATORE	STARTER	DEMARREUR	ANLASSER	ARRANCADOR		C
15	3003961			•	•	AVVIATORE	STARTER	DEMARREUR	ANLASSER	ARRANCADOR		C
16	3003847	•	•	•	•	TRASFORMATORE	TRANSFORMER	TRANSFORMATEUR	TRANSFORMER	TRANSFORMADOR		B
17	3013119	•	•	•	•	COFANO	COVER	CAPOT	VERKLEIDUNG	TAPA		B
18	3003967	•	•			MOTORE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR		C
18	3003968			•	•	MOTORE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR		C
19	3012344	•	•	•	•	PIASTRA	ANCHOR PLATE	PLATINE DE BLOCAGE	ARRETIERPLATTE	PLACA		C
20	3012916	•	•	•	•	SERVOMOTORE	SERVOMOTOR	SERVOMOTEUR	STELLANTRIEB	SERVOMOTOR		B
21	3012012	•	•	•	•	GUSCIO	HALF-SHELL	COUVERCLE	HAUBE	CÂSCARA		
22	3012043	•	•	•	•	COLLEGAMENTO SONDA	PROBE CONNECTION	CONNEXION SONDE	FÜHLERVERBINDUNG	CONEXIÓN SONDA		A
23	3012393	•	•	•	•	COLLEGAMENTO ELET- TRODO	ELECTRODE CONNECTION	CONNEXION ELECTRODE	ELEKTRODEVERBINDUNG	CONEXIÓN ELECTRODO		A
24	3012346	•	•	•	•	PIASTRA	ANCHOR PLATE	PLATINE DE BLOCAGE	ARRETIERPLATTE	PLACA		C
25	3012017	•	•			ELETTRODO	ELECTRODE	ELECTRODE	ELEKTRODE	ELECTRODO		A
25	3012018		•	•	•	ELETTRODO	ELECTRODE	ELECTRODE	ELEKTRODE	ELECTRODO		A
26	3012176	•	•			SONDA	PROBE	SONDE	FÜHLER	SONDA		A
26	3012179		•	•	•	SONDA	PROBE	SONDE	FÜHLER	SONDA		A
27	3012924	•	•			TUBETTO	TUBE	TUYAU	RÖHRCHEN	TUBO		C

N.	COD.	3897406	3897407	3897606	3897607	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	MATRICOLA BRUCIATORE BURNER SERIAL NUMBER MATRICULE BRULEUR BRENNER KENN-NUMMER MATRICULA QUEMADÓRES	*
27	3012925			•	•	TUBETTO	TUBE	TUYAU	RÖHRCHEN	TUBO		C
28	3012408	•	•			TAZZA	AIR DIFFUSER	DIFFUSEUR D'AIR	STAUSCHEIBE	DIFUSOR DEL AIRE		
28	3012926			•	•	TAZZA	AIR DIFFUSER	DIFFUSEUR D'AIR	STAUSCHEIBE	DIFUSOR DEL AIRE		
29	3012927	•	•			DISTRIBUTORE	DISTRIBUTOR	DISTRIBUTEUR	GASKOPF	DISTRIBUIDOR		
29	3012928			•	•	DISTRIBUTORE	DISTRIBUTOR	DISTRIBUTEUR	GASKOPF	DISTRIBUIDOR		
30	3012035	•		•		TUBO INTERNO	INTERIOR TUBE	TUYAU INTERIEUR	INNERER ROHR	TUBO INTERNO		C
30	3012036		•	•	•	TUBO INTERNO	INTERIOR TUBE	TUYAU INTERIEUR	INNERER ROHR	TUBO INTERNO		C
31	3012419	•	•	•	•	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	HALTER	SOPORTE		A
32	3012040	•		•		TUBO ESTERNO	EXTERIOR TUBE	TUYAU EXTERIEUR	AUSSERER ROHR	TUBO ESTERNO		C
32	3012041		•		•	TUBO ESTERNO	EXTERIOR TUBE	TUYAU EXTERIEUR	AUSSERER ROHR	TUBO ESTERNO		C
33	3012412	•	•	•	•	GOMITO	ELBOW	COUDE	SCHLITTEN	CODO		
34	3012014	•	•	•	•	GHIERA	RING NUT	BAGUE	NUTMUTTER	TUERCA		
35	3012013	•	•	•	•	PERNO	BAR	GLISSIERE	BOLZEN	PERNO		C
36	3003481	•	•	•	•	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO		
37	3003891	•	•	•	•	RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	RACORD		C
38	3003660	•	•	•	•	PRESSOSTATO GAS	GAS PRESSURE SWITCH	PRESSOSTAT GAZ	GASDRUCKWÄCHTER	PRESÓSTATO GAS		A
39	3012347	•	•	•	•	PRESA	SOCKET	PRISE	STECKDOSE	CONECTADOR		C
40	3012049	•	•	•	•	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO		
41	3012618	•	•	•	•	GRUPPO REGOLATORE	CONTROL DEVICE	GROUPE REGULATEUR	DRUCKREGULIERUNG	GRUPO REGULACIÓN		C
42	3012413	•	•	•	•	FRONTONE	FRONT PIECE	FACADE	VORDERTEIL	SOPORTE QUEMADOR		
43	3012414	•		•		SQUADRETTA	SQUARE	EQUERRE-SUPPORT	HALTER	ESQUADRA		
43	3012929		•		•	SQUADRETTA	SQUARE	EQUERRE-SUPPORT	HALTER	ESQUADRA		
44	3003991	•	•	•	•	SCHERMO	FLANGE GASKET	ECRAN THERMIQUE	KESSELFANSCH- DICHTUNG	JUNTA AISLANTE		A
45	3012415	•		•		IMBUTO FIAMMA	END CONE	EMBOUT GUEULARD	FLAMMENROHR	TUBO EXTREMO		B
45	3012930		•	•	•	IMBUTO FIAMMA	END CONE	EMBOUT GUEULARD	FLAMMENROHR	TUBO EXTREMO		B
46	3012416	•	•			OTTURATORE	SHUTTER	OBTURATEUR	SCHIEBER	OBTURADOR		C
46	3012417			•	•	OTTURATORE	SHUTTER	OBTURATEUR	SCHIEBER	OBTURADOR		C
47	3003322	•	•	•	•	RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	RACORD		C
48	3012050	•	•			MANICOTTO	MANIFOLD	MANCHON	FLAMMKOPF MIT GASAN- SCHLUß	COLLARÍN		
48	3012931			•	•	MANICOTTO	MANIFOLD	MANCHON	FLAMMKOPF MIT GASAN- SCHLUß	COLLARÍN		
49	3003864	•	•	•	•	RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	RACORD		C
50	3007166	•	•	•	•	GUARNIZIONE	SEAL	JOINT	DICHTUNG	JUNTA		B

N.	COD.	3897406	3897407	3897606	3897607	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	MATRICOLA BRUCIATORE BURNER SERIAL NUMBER MATRICULE BRULEUR BRENNER KENN-NUMMER MATRICULA QUEMADORES	*
51	3005482	•	•	•	•	GUARNIZIONE	SEAL	JOINT	DICHTUNG	JUNTA		B
52	3006803	•	•	•	•	FLANGIA E GOMITO	FLANGE AND ELBOW	BRIDE ET COUDE	ANSCHLUSSFLANSCHGAS	BRIDA Y CODO		
53	3003996	•	•	•	•	TAPPO	PLUG	BOUCHON	SCHRAUBSTÖPSEL	TAPÓN		
54	3012348	•	•	•	•	BOCCA D'ASPIRAZIONE	AIR INTAKE	BOITIER D'ASPIRATION	ANSAUGÖFFNUNG	BOCA ASPIRACION		
55	3012349	•	•	•	•	ALBERO	SHAFT	ARBRE	WELLE	ARBORILLO		
56	3012350	•	•	•	•	LEVA	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA		C
57	3006098	•	•	•	•	SNODO SFERICO	PIN JOINT	CHAPE A ROTULE	KUGELGELENK	ARTICOLACION ESFERICA		C
58	3012059	•	•	•	•	ALBERO MANICOTTO	BUTTERFLY VALVE SHAFT	AXE DE LA VANNE PAPIL- LON	SPINDEL GASDROSSEL	ALBERO COLLARÍN		
59	3003841	•	•	•	•	CUSCINETTO	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE		C
60	3012351	•	•	•	•	TIRANTE	TIE ROD	TIRANT	GESTÄNGE	TIRANTE		C
61	3012352	•	•	•	•	PERNO	BAR	GLISSIERE	BOLZEN	PERNO		C
62	20034953	•	•	•	•	GRUPPO LEVE	LEVER ASSEMBLY	GROUPE LEVIER	HEBELSYSTEM	GRUPO LEVAS		
63	3012841	•	•	•	•	ZOCCOLO	BASE	SOCLE	SOCKEL	ZOCALO		
64	3012355	•	•	•	•	QUADRANTE	GRADUATE SECTOR	SECTEUR GRADUE	SKALENSEGMENT	CUADRANTE		C
65	3012356	•	•	•	•	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	MUELLE		
66	3012060	•	•	•	•	TIRANTE	TIE ROD	TIRANT	GESTÄNGE	TIRANTE		C
67	3012357	•	•	•	•	CUSCINETTO	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE		C
68	3006097	•	•	•	•	MOLLA PER CAMMA	FLAT SPRING	RESSORT PLAT	KURVENBAND	MUELLE PARA EXCÉNTRICO		
69	3012358	•	•	•	•	CAMMA COMPLETA	CAM ASSEMBLY	CAME COMPLETE	VERBUNDREGLER	EXCÉNTRICO COMPLETO		C
70	3013913	•	•	•	•	MORSETTIERA	TERMINAL BOARD	BORNIER	STECKSOCKEL	REGLETA DE CONEXIÓN		C
71	3013912	•	•	•	•	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZSTÜCK	ESPACIADOR		
72	3003956	•	•	•	•	PROLUNGA PERNO	BAR EXTENSION	EXTENSION DE GLISSIERE	BOLZENVERLÄNGERUNG	EXTENSIÓN PERNO		
73	3012842	•	•	•	•	RELÈ	RELAY	RELAIS	RELAIS	RELÉ		C
74	3012735	•	•	•	•	GUARNIZIONE	SEAL	JOINT	DICHTUNG	JUNTA		B

★

RICAMBI CONSIGLIATI - ADVISED PARTS - RECHANGE CONSEIL - EMPFOHLENE ERSATZTEILE - RECAMBIOS ACONSEJADOS

A = Ricambi per dotazione minima - Spare parts for minimum fittings - Pièces détachées pour équipement minimum - Ersatzteile für minimale Ausstattung - Recambios para equipamiento mínimo

A+B = Ricambi per dotazione base di sicurezza - Spare parts for basic safety fittings - Pièces détachées pour équipement standard de sécurité - Ersatzteile für Sicherheitsgrundausrüstung - Recambios para equipamiento básico de seguridad

A+B+C = Ricambi per dotazione estesa di sicurezza - Spare parts for extended safety fittings - Pièces détachées pour équipement complet de sécurité - Ersatzteile für erweiterte Sicherheitsausrüstung - Recambios para equipamiento general de seguridad



RIELLO S.p.A.
I-37045 Legnago (VR)
Tel.: +39.0442.630111
[http:// www.riello.it](http://www.riello.it)
[http:// www.riello.com](http://www.riello.com)